

МИНПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Волгоградский государственный социально-педагогический университет»
Институт иностранных языков
Кафедра межкультурной коммуникации и перевода

«УТВЕРЖДАЮ»

Проректор по учебной работе

_____ Ю. А. Жадаев

«30» _____ мая 2022 г.

Лексикология китайского языка

Программа учебной дисциплины

Направление 44.03.05 «Педагогическое образование (с двумя профилями
подготовки)»

Профили «Китайский язык», «Английский язык»

очная форма обучения

Волгоград
2022

Обсуждена на заседании кафедры межкультурной коммуникации и перевода
«20» 05 2022 г., протокол № 10

Заведующий кафедрой _____ Котельникова Н.Н. «20» 05 2022 г.
(подпись) (зав. кафедрой) (дата)

Рассмотрена и одобрена на заседании учёного совета института иностранных языков
«23» 05 2022 г., протокол № 7

Председатель учёного совета Панченко Н.Н. «23» 05 2022 г.
(подпись) (дата)

Утверждена на заседании учёного совета ФГБОУ ВО «ВГСПУ»
«30» 05 2022 г., протокол № 13

Отметки о внесении изменений в программу:

Лист изменений № _____
(подпись) (руководитель ОПОП) (дата)

Лист изменений № _____
(подпись) (руководитель ОПОП) (дата)

Лист изменений № _____
(подпись) (руководитель ОПОП) (дата)

Разработчики:

Котельникова Надежда Николаевна, кандидат педагогических наук, доцент кафедры межкультурной коммуникации и перевода ФГБОУ ВО "ВГСПУ".

Программа дисциплины «Лексикология китайского языка» соответствует требованиям ФГОС ВО по направлению подготовки 44.03.05 «Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)» (утверждён приказом Министерства образования и науки РФ от 22 февраля 2018 г. N 125) и базовому учебному плану по направлению подготовки 44.03.05 «Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)» (профили «Китайский язык», «Английский язык»), утверждённому Учёным советом ФГБОУ ВО «ВГСПУ» (от 30 мая 2022 г., протокол № 13).

1. Цель освоения дисциплины

Сформировать у студентов представление о фундаментальных основах лексической системы китайского языка.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Лексикология китайского языка» относится к базовой части блока дисциплин.

Для освоения дисциплины «Лексикология китайского языка» обучающиеся используют знания, умения, способы деятельности и установки, сформированные в ходе изучения дисциплин «Коммуникативный практикум китайского языка», «Методы исследовательской / проектной деятельности», «Методы математической обработки данных», «Практика устной и письменной речи (английский язык)», «Практика устной и письменной речи (китайский язык)», «Практическая грамматика английского языка», «Практическая грамматика китайского языка», «Практическая фонетика английского языка», «Практическая фонетика китайского языка», «Страноведение Великобритании», «Страноведение Китая», «Латинский язык», «Языкознание», прохождения практик «Учебная (научно-исследовательская работа, получение первичных навыков научно-исследовательской работы) практика», «Учебная (технологическая, проектно-технологическая) практика».

Освоение данной дисциплины является необходимой основой для последующего изучения дисциплин «Коммуникативный практикум английского языка», «Коммуникативный практикум китайского языка», «Стилистика английского языка», «Стилистика китайского языка», «Теоретическая грамматика английского языка», «Теоретическая грамматика китайского языка», «Теоретическая фонетика английского языка», «Анализ текста (английский язык)», «Анализ текста (китайский язык)», «История английского языка», «История китайского языка», прохождения практик «Производственная (научно-исследовательская работа) практика», «Производственная (научно-исследовательская, лингвистическая) практика», «Производственная (научно-исследовательская, методическая) практика», «Производственная (педагогическая по английскому языку) практика», «Производственная (педагогическая по китайскому языку) практика».

3. Планируемые результаты обучения

В результате освоения дисциплины выпускник должен обладать следующими компетенциями:

- способен понимать принципы работы современных информационных технологий и использовать их для решения задач профессиональной деятельности (ОПК-9);
- способен использовать систему лингвистических знаний, включающую в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей (ПК-10);
- способен использовать понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики и лингводидактики (ПК-11).

В результате изучения дисциплины обучающийся должен:

знать

- базовые понятия лексикологии как науки о словарном составе языка;
- особенности словообразовательных процессов в китайском языке;
- основные лексические и словообразовательные явления и закономерности функционирования китайского языка, его функциональные разновидности;
- основные семантические отношения слов;
- различные принципы классификации лексики;
- особенности фразеологической системы китайского языка;
- навыками работы со словарями различного типа;

уметь

- основным терминологическим аппаратом науки и методами анализа словарного состава;
- применять полученные теоретические знания при анализе языкового и речевого материала;
- выделять и классифицировать значения слова;
- распознавать в тексте лексические и словообразовательные явления; анализировать структуру, семантику и функционирование лексических единиц; выделять функциональные разновидности изучаемого иностранного языка;
- на основе полученных знаний самостоятельно ставить;
- проводить анализ теоретического и фактического языкового материала с использованием понятийного аппарата дисциплины;
- использовать современные информационно-коммуникационные технологии для сбора, обработки и анализа информации при решении поставленной задачи;

владеть

- особенности лексического строя современного китайского языка;
- понятийным аппаратом изучаемой дисциплины для решения профессиональных задач;
- основные пути обогащения словарного состава китайского языка.

4. Объём дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры
		7
Аудиторные занятия (всего)	28	28
В том числе:		
Лекции (Л)	10	10
Практические занятия (ПЗ)	–	–
Лабораторные работы (ЛР)	18	18
Самостоятельная работа	40	40
Контроль	4	4
Вид промежуточной аттестации		ЗЧО
Общая трудоемкость	часы	72
	зачётные единицы	2

5. Содержание дисциплины

5.1. Содержание разделов дисциплины

№	Наименование раздела	Содержание раздела дисциплины
---	----------------------	-------------------------------

п/п	дисциплины	
1	Лексикология как лингвистическая дисциплина. Основные единицы лексики китайского языка. Методы исследования лексики	Лексикология как лингвистическая дисциплина. Предмет и разделы лексикологии. История становления лексикологии как науки и учебного предмета. Взаимосвязь лексикологии с другими разделами науки о языке: фонетикой (фонологией), грамматикой, историей языка, стилистикой и др. Слово и морфема. Классы морфем. Слово как основная единица языка. Функции слова в языке и речи. Проблема дефиниции слова. Фонетические и грамматические особенности китайских слов. Методы исследования лексики. Компонентный анализ.
2	Продуктивные способы словопроизводства в современном китайском языке	Словообразование: основные понятия. Способы и модели словообразования в китайском языке. Словосложение как основной способ словообразования. Сложные слова сочинительные. Сложные слова подчинительные. Сложные слова вторичные. Аффиксация и полуаффиксация в китайском языке. Редупликация. Аббревиация в СКЯ. Морфемная контракция как основной способ аббревиации. Фонетическое обособление.
3	Семасиология	Основные типы лексических значений. Моносемия. Полисемия. Основные типы полисемии. Омонимия: типы, источники и пути преодоления омонимии. Синонимия. Антонимия.
4	Классификация словарного состава	Классификация по происхождению. Исконная лексика. Диалектизмы. Заимствованная лексика. Способы заимствований иностранной лексики. Классификация по давности существования. Современная лексика. Архаизмы. Историзмы. Неологизмы. Классификация по употреблению.
5	Фразеология	Происхождение китайских фразеологизмов и их характеристика. Национальное своеобразие фразеологизмов. Фразеологизмы чэньюй, пословицы, поговорки, недоговорки-иноскозания. Структурные особенности фразеологизмов.
6	Лексикография	Задачи лексикографии. Лингвистические и энциклопедические словари. Толковые, этимологические, фразеологические, синонимические, идеографические, частотные, ассоциативные, учебные словари. Важнейшие непереводные и двуязычные словари китайского языка. Система расположения и поиска языкового материала. Принципы отбора материала для словаря. Структура словарной статьи.

5.2. Количество часов и виды учебных занятий по разделам дисциплины

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Лекц.	Практ. зан.	Лаб. зан.	СРС	Всего
1	Лексикология как лингвистическая дисциплина. Основные единицы лексики	2	–	2	6	10

	китайского языка. Методы исследования лексики					
2	Продуктивные способы словопроизводства в современном китайском языке	2	–	4	8	14
3	Семасиология	2	–	4	8	14
4	Классификация словарного состава	2	–	4	8	14
5	Фразеология	2	–	2	6	10
6	Лексикография	–	–	2	4	6

6. Перечень основной и дополнительной учебной литературы

6.1. Основная литература

1. Семенас, А.Л. Лексика китайского языка : учебник для среднего уровня / А.Л. Семенас .— 3-е изд., испр. — М. : Восточная книга, 2010 .— 280 с. — ISBN 978-5-7873-0449-7.
2. Кленин И.Д. Лексикология китайского языка [Электронный ресурс]/ Кленин И.Д., Щичко В.Ф.— Электрон. текстовые данные.— М.: Восточная книга, 2013.— 272 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/30693>.

6.2. Дополнительная литература

1. Буров В.Г., Семенас А.Л. Китайско-русский словарь новых слов и выражений. – М.: Восточная книга, 2007. – 736 с..
2. Хаматова А.А. Омонимия в современном китайском языке. – М.: АСТ: Восток-Запад, 2006. - 120 с..
3. Готлиб О.М., Му Хуаин. Китайско-русский фразеологический словарь. Около 3500 выражений. – М.: АСТ: «Восток-Запад», 2007. – 608 с..
4. Толмац К.В. Китайско-русский фразеологический словарь. Около 2000 словосочетаний с иллюстративными и примерами. – М.: Восточная книга, 2009. – 506 с.

7. Ресурсы Интернета

Перечень ресурсов Интернета, необходимых для освоения дисциплины:

1. Электронная библиотечная система IPRbooks. URL: <http://iprbookshop.ru>.
2. Китайская поисковая система. URL: <http://baike.baidu.com>.
3. Библиотека диссертаций РГБ. URL: <http://diss.rsl.ru>.

8. Информационные технологии и программное обеспечение

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости):

1. Комплект офисного ПО.

9. Материально-техническая база

Для проведения учебных занятий по дисциплине «Лексикология китайского языка» необходимо следующее материально-техническое обеспечение:

1. Аудитории для проведения лекционных и лабораторных занятий, оснащенные стандартным набором учебной мебели, учебной доской и стационарным или переносным комплексом мультимедийного презентационного оборудования.

2. Толковые, переводные и специализированные словари китайского языка на печатных и электронных носителях информации.

10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Дисциплина «Лексикология китайского языка» относится к базовой части блока дисциплин. Программой дисциплины предусмотрено чтение лекций и проведение лабораторных работ. Промежуточная аттестация проводится в форме аттестации с оценкой.

Лекционные занятия направлены на формирование глубоких, систематизированных знаний по разделам дисциплины. В ходе лекций преподаватель раскрывает основные, наиболее сложные понятия дисциплины, а также связанные с ними теоретические и практические проблемы, даёт рекомендации по практическому освоению изучаемого материала. В целях качественного освоения лекционного материала обучающимся рекомендуется составлять конспекты лекций, использовать эти конспекты при подготовке к практическим занятиям, промежуточной и итоговой аттестации.

Лабораторная работа представляет собой особый вид индивидуальных практических занятий обучающихся, в ходе которых используются теоретические знания на практике, применяются специальные технические средства, различные инструменты и оборудование. Такие работы призваны углубить профессиональные знания обучающихся, сформировать умения и навыки практической работы в соответствующей отрасли наук. В процессе лабораторной работы обучающийся изучает практическую реализацию тех или иных процессов, сопоставляет полученные результаты с положениями теории, осуществляет интерпретацию результатов работы, оценивает возможность применения полученных знаний на практике.

При подготовке к лабораторным работам следует внимательно ознакомиться с теоретическим материалом по изучаемым темам. Необходимым условием допуска к лабораторным работам, предполагающим использованием специального оборудования и материалов, является освоение правил безопасного поведения при проведении соответствующих работ. В ходе самой работы необходимо строго придерживаться плана работы, предложенного преподавателем, фиксировать промежуточные результаты работы для отчета по лабораторной работе.

Контроль за качеством обучения и ходом освоения дисциплины осуществляется на основе рейтинговой системы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации студентов. Рейтинговая система предполагает 100-балльную оценку успеваемости студента по учебной дисциплине в течение семестра, 60 из которых отводится на текущий контроль, а 40 – на промежуточную аттестацию по дисциплине. Критериальная база рейтинговой оценки, типовые контрольные задания, а также методические материалы по их применению описаны в фонде оценочных средств по дисциплине, являющемся приложением к данной программе.

11. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы

Самостоятельная работа обучающихся является неотъемлемой частью процесса обучения в вузе. Правильная организация самостоятельной работы позволяет обучающимся развивать умения и навыки в усвоении и систематизации приобретаемых знаний, обеспечивает высокий уровень успеваемости в период обучения, способствует формированию навыков совершенствования профессионального мастерства.

Самостоятельная работа обучающихся во внеаудиторное время включает в себя подготовку к аудиторным занятиям, а также изучение отдельных тем, расширяющих и

углубляющих представления обучающихся по разделам изучаемой дисциплины. Такая работа может предполагать проработку теоретического материала, работу с научной литературой, выполнение практических заданий, подготовку ко всем видам контрольных испытаний, выполнение творческих работ.

Учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине представлено в рабочей программе и включает в себя:

- рекомендуемую основную и дополнительную литературу;
- информационно-справочные и образовательные ресурсы Интернета;
- оценочные средства для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине.

Конкретные рекомендации по планированию и проведению самостоятельной работы по дисциплине «Лексикология китайского языка» представлены в методических указаниях для обучающихся, а также в методических материалах фондов оценочных средств.

12. Фонд оценочных средств

Фонд оценочных средств, включающий перечень компетенций с указанием этапов их формирования, описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания, типовые контрольные задания и методические материалы является приложением к программе учебной дисциплины.